

# MED OLAS MAJ PERVƏJ LUN!

Proletarijjez vbd mu vblis, atuvtca!

## Lenin tuj vblat

(По ленинскому пути)

VKP(b) Okruzkomlən, Okrispolkomlən da Okrproifsovetlən gazet

п. Кудымкар Сверд.  
Области К-Пермяц-  
кого округа

М а j 1 л u n 1936 г o d

№ 82 (1380)

Р е т а 10 - а т в о



V. I. Lenin



I. V. Stalin

### БВ ВБЛƏ РЕТНЬ ГОТОВƏŞ

Tavo mijan kolhozničkez suvtatisə as ozanbь voşnə urozaj vbd gektar vblis 35 centner.

Nazom petkətim ьbbez vblə 800 tonna, kədiən nazmitčas 30 gektar, mineralnə udobrennoez zaptimə 30 tonna, əktim pəim 54 centner. Enija udobrennoez vaşnitəg levtasə mijanlə urozaj.

Mijan medbur kolhozničkez, kədnija i məjmu uzanbь sə bura, voştisə objazatelstvə ez gərnь kьk lemexa plugən 1,20 gektarən.

Vot nija mijan staxanovceez: Mexonosin Jegor Ivanovič, Raspopova Peigija Ivanovna, Sedegov Jegor Jegorovič, Serbinin Afanasij Jegorovič, Popov Grigorij Sergejevič da Popov Grigorij Matvejevič.

Kəzan uspex pondasə rešajtnь i vəvvez. Vəvvez mijan sərət upitannošasə. Aprel 16 lunşan suvtətim niyə soçətnь da verdnь. Vbd vəvlə vbd sutkia şetamə zər 3 kilogram, piž kьk kilogram. Vbd gəriş, kəziş i piñaliş dəzirajtəniş assinьs vəvvez şleditəniş, kьz verdə koñux.

Muez koşməniş. Maj pervəj lunşan, a to esə i ožьk petamə ьv vblə, pondam kəznь. Bv vblə petnь gotovəş. Pondam peşьniş zenьt srokan kəzəm ponda.

Popovskəj kolhoziş predseđatel Andrej Jemeljanovič Popov.



### Radoş praznik

Pervomajskəj praznik sovet-skəj strana strečajtə vəvlətam pəvedaezən, kədna kerəməş narodnəj xožajstvo vbd uçastok vbln. Etə velikəj mezdunarodnəj proletarskəj prazniksə mijan stranañ kolhoznəj kreşşana strečajtəniş seteəm kada, kər vbdən şel-skoxožajstvennəj front vbln munə şel-skəj xožajstvo proizvoditelnoş levtəm ponda boevəj nastuplenno.

Sovetskəj Sojuziş naroddezlən vozđ jori Stalin şetis lozung: medmatiş 3—4 godə levtəniş vbd godşa su urozaj 7—8 milliard pudəz, i etə lozungnь vbd uzaliş, vbd kolhoznič azzə veškət tuj zəbьtoçnəj olan ponda peşəməniş. Etə lozung vblə kolhozničkez vizəniş otvet assinьs tvorčeskəj aktivnoş levtəmən, vəvlətam əntuziazməniş.

Tulьssa kəzan kampanija tavo munə mijan stranañ nija indəttez (ukazannoez) şərti, kədna vəlişə kerəməş kolhoznəj dvizenno peredovikkezlən jort Stalinkət, partiya da pravitelstvo juraliszeškət soveshannoez vbln. Enə soveshannoez vbln pja-tisotniçaez, znatnəj kombajnerrez da kombajnerkaez, xlorok vəditan rajonneziş peredovikkez, medbur traktorissez, masinişsez, poda

da lon vəditişsez Sovetskəj Sojuziş vbdəs naroddezlən ni-mışan vaitisə, kьz vəvlətamə levis kolhoznič dərėvna. „Ovniş lois, jorttez, burzьk. Ovniş lois gazazьk.“ (Stalin).

Ne ətik tьşeça staxanovceez, uz gerojjez, kədna pravitelstvo nagraditiş Sovetskəj sojuz ordennezən, pondasə munь talun pervomajskəj kolhoznič kolonaezən medoziş rjaddezən. Sovetskəj stranañ vbdəs naroddezlən vizətəniş talun assinьs pəvedaez, kədna kerəməş partiya veškətləm şərti, Stalin jort veškətləm şərti, Leninskəj nacionalnəj politika poşledovatelnəj nuətəm osnova vbln. Sovetskəj Sojuziş naroddezlən mьççaləniş talun assinьs rəđəjtəm, assinьs predannoş partiya da sovet-skəj vlašə, assinьs gətovnoş dorjəniş sovet-skəj granicaez luvəj minutəz, uškətcasə-kə socializm strana vblə kapitalissez, kədna ləşətcəniş vojna kezə, i medpervo ləşətcəniş uškətcəniş mijan socialistiçeskəj rođina vblə.

Setcin, mijan sovet-skəj ru-bezvez sajn, kapitaliçeskəj gosudarstvəozəniş, uzaliş cтіrəs nrəstə, pədtə, fa-sizm. Kapitalissez, pomessьk-kez da pьlən lakejjez kьskəniş ravoçəj da kreşşana pьkəiş medbərja sokkez. I taiun, Maj 1-j lunə, vbd ka-

pitaliçeskəj stranaiş uzaliş otir vizətəniş assinьs vbln, topətasə assinьs rjaddezlən ozlanşa klassovəj vojjez kezə, kapitalizm kət medbərja vojjez kezə.

Mijan komi narod, kolhoz-nəj kreşşana, ətləniş Sovetskəj Sojuz pasta naroddezlən siž-zə gazaa, siž-zə radoşnəj praznujtə Pervomajskəj prazniksə. Partiya veškətləm şərti, ravoçəj klass, otsaləməniş, leninsko-stalinskəj nacionalnəj politika pravelnəj nuətəm osnova vbln mijan komi okrugn kolhoznič mas-saez çorьta munəniş zəbьtoçnəj olan tuj kuza. Mijan eməş-ñi ordenonoskaez Jekaterina Maksimovna Petuxova da Jevdokija Alek-seevna Mozaeva, mijan eməş ne ətik soñna staxanovceez okrugn socialistiçeskəj stro-itelstvo vbd uçastok vbln.

Pervomajskəj praznik lun-nezə mijan okrugn pondətcə kəzan kampanija. Ovrəzovəjə çulətnь staxanovskəj tulьs, vbdəs vbln ruktəniş vbln urozaj ponda peşəməniş, paşəktəniş ьbbez vbln socialistiçeskəj so-revnonaño —seteəm zadaca dolzon suvtəniş as ozas vbd kolhoznič.

Vbləzьk levtəm socso-revnonaño znamja. Staxanovskəj tulьs çulətikə sođtamə staxanovskəj rjaddezlən.

### PONDƏTÇIM KƏZNB

Lapinskəj kolhoz Verx-Juşvinskəj şelsovetiş, şelsovet pasta medož kutçisiş staxanovskəj kəzan uz verdə. Kolhoziş predseđatel Mexonosin A. M. da kaçestvennik Mexonosin Ş. I. vbd lun dozirajtisə oşəniş kəzan uçastokkez i vot aprel 28-əj lun kezə suralis-ñi zəv, kьtən kolhoz pondətiş pižnə-uzavniş. Pinalişsezlən zveno 5 mort (nəvkəez) pondətiş piñavniş pişnəezən. Nedər mьjiş kəzəniş kьskaliş Mexonosin M. P. kajis telegəniş-mesəkkezən, a rjadovəj şe-aşikkez Kazarinov Ş. D. da Trettakov J. P. sižə i viçiş-şəniş, kər kajətasə kəzəniş.

Siž Lapinsa medožza lunə kəzişə sogdi (protravlennəj kəzəniş) 2 ga. A gəriş zveno gəriş lon-mu celina 1 ga.

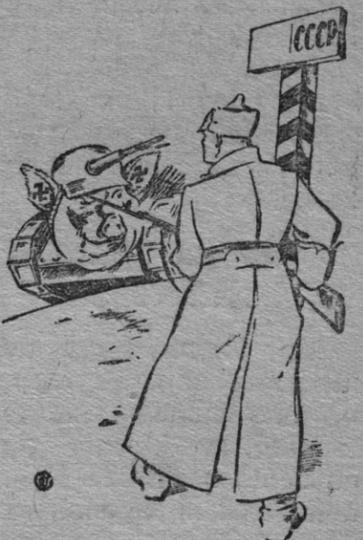
Kolə terməşniş kəzəməniş: ožьk kəzan—burzьk voştan urozaj,—vistalişə mijan kolhozničkez

Ja. Mexonosin.

### Ola bura

Tavo kьskali ne jeeəniş, mukəd pьrşas vəli 240 fest-metraən. Poluçiti premija đəngəniş 75 rub, manufaktu-raən 10 metra da brjuki. Ola əddən bura, ləşətcə pervəj maj lun kəzə.

Traktoris staxanovec MASLOV.





# Socialistīķeskā jīvotnovodstvo levtām ponda!

## Къз çulalē uzalan lun

Moskvaiš loktām vāgļņ orđononoska Kača Petuxova kutčis verdņ poršpiannez, kādna matka ez dñņiš vālisē torjētāmē. Bvdās vālisē sь kiņ 70 poršpian. Bvdās poršpiannez sija vdtis.

— Moskvā vetlām votāz me eg tādļ, sto kolē poršsezsa verdņ drozzialām šojanē. Ēni mijā vbd gūtā šetalam poršsezlā i poršpiannezlā drozzialām šojan—vaitē Kača.

Uzalan lun Jekaterina Makšimovnalēn pōndētā asvñas 6 časā. Eta kadā sija loktā aslas poršpiannez dñņē i šetā nblē šojņ pervo voltuska, a svvāgļņ—ovrat.

Jekaterina Makšimovna trevujtā porš dozirajtišsezšā, medvь porš kartān vāli sātām, nekātēn ez vāv bus tor. Asvñas, kadā kadā poršpiannez šojņ, sija vesātē nblis kletkaez, miškālē nblis koridor.

Poršpiannez verdām vāgļņ sek-zā miškālē ērrez, dozzez, kādnaē vāli šetāma poršpiannezlā šojan. Sezša kutčā lāšātņ rbt



Je. M. Petuxova

kezā drozzialām šojan—maštā eta ponda zmьxhez. Das čas gāgēr ātlān vbdās porš dozirajtišsezkat Kača loktā stolovājā zavtrakajtn.

— Lunnas 12 časā poršsezās i poršpiannezēs ležalamā progulka vālē. Mьj-ed toko oz kerā menam poršpiannezā, kьz

toko nija oz kot-rašā. Vižētān nь vālē da šālam radujtā, — vištāšē Jekaterina Makšimovna. — Progulka dñņi nь dñņiš ogē munā, pьr dozirajtam.

Progulka vāgļņ šetalēn nblē šojan: pervo ružag livo zār, svvāgļņ obratsorēn pēzālām nān (kasa). Sezša juktalēn obratēn. Rьtnas šetalēn pizsorēn drozzialām šojan da juktalēn obratēn.

Siz çulalē orđononoska Jekaterina Makšimovnalēn uzalan lun.

— Poršsez pialan kadā mijā dezuritlīmā karta pьkas ojbьtēn. April 7 — 10 da 14 lunnezā pialisē kuim matka. 18 matkaiš vbdās pialisē 16.

Sārētān-kā puktēn, vbd matka vālē loē 10 poršpianēn. Ēni menam kiņ kuim tālišā poršpiannez kolčcisē 33, mukādsē vuzalimā kolxozzezā. Bvdāsē vuzalimā 62 poršpian, sārētān-kā puktēn nija levtān 20 kilogramēn. Bvdās matkaez mijan pialasē tavo godnas kьkišēn i 7 matka nь kolasiš-kuimišēn. Ovjazātēlstvo, kadā me šeti mijan dona vozdlē jort Staļinlā, tьrta.

## KORAM SOCSOREVNOVAŅŅO VBLĒ

(Jurinskāj MTF-iš uzališsezlān pišmo)

Staxanovskāj dvizenno ponda pēšēn da Saļinskāj rajoniš Sьlvinskāj kolxoz fermaiš uzališsez sьātčām vālē pьma sьāsisē i Jurinskāj kolxoz fermaiš uzališsez. Nija as vblānēn vōstisē ovjazātēlstvo ijuļ 15-ēt lunēz tьrtņ jāvnaļog plan da jāvzakup porjadokēn vuzavņ 2500 litra gosudarstvolē.

Fermaēn zavedujussēj Totmjanin Nikolaj Sidorovič, kadā uzalē 6-ēt godņi i mьtčalis ašsē, kьz gosudarstvennēj mortēs. Sija ašsē ovjazātēlstvoezsē nēpre-mānējā tьrtas.

Kukaņ dēzirajtiš-značkistka Totmjanina Anna Grigorjevna kukaņez dēzirajtē 6-ēt godņi. Eta godē sьlē šetisē 16 medbur kukaņez i sija šetis ovjazātēlstvo vbdās nija soxraņitņ, levtēn vbd kukaņliš ves 200 kilogrammāz da šetņ jājpostavka ponda gosudarstvolē sārēt upitannoša māssez. Kolxoz pravlēnno sija vbd godā premirujtā, a 1935 godņ veltis oblastnēj zьvotnovod-

Me uzala mās dozirajtišēn nōlēt god. Bvd godā verda 12 mās. Menam māssezšān çuzisē i vbdmīsē 48 kukaņ. Bvdās mijan māssez mestnēj porodaiš, Jaroslavskāj porodaiš zavoditim vāliš kьkē.

Ozsa goddezē mijā verdimā māssezsē nēpravelnējā, ezā vālē natođel lāšētām normāez. Etašān māssez šetisē jāvsvē jēē. Kolām godā, sārētān-kā puktēn, vbd mās vālē ušis toko 700 litraēn.

Ēni aprilē tālišān mijā pondim verdņ māssezsē normāez šarti. Asvñas 7 časā me aslam māssezlē šetala drozzialām (sāmmētām) šojan, svvāgļņ zmьxhez da 5 kilogramēn šilos. Sezša keramā zaparka. Lunnas vāra šetalam šilos da keramā zaparka. Rьtnas—drozzialām šojan i oļ kezā šetāmē grubēj šojan.

Normāez šarti verdāmšān māssez menam ponpisē kazalāmēn jāvsvē sodtēn. Mart tālišē menam mās „Tamara“ vajlis lunnas 5,6 litraēn, a ēni vāzē 8,3 litraēn-ņi. „Sana“ vajlis 4,8 litraēn, ēni—7,6 litraēn. Medbur mās menam „Kroska“—pervājtolok, Tagilskāj porodaiš. Sija vajlis ožzьk 7,5 litraēn, ēni pondis vajņ

11 litraēn. Sezša unāz-kān fermaēn oz vaj ātik mās. Sārētān-kā puktēn mart tālišē menam māssezā vajlisē jāvsvē 4,5 litraēn, a ēni 8 litraēn-ņi. Çut nē kьkrēv sodis udojys.

Nēvāzļņ menam „Kroska“ pondēlis sogavņ, kuim lun ez i šoj. Mēnьm ādđēn vāli nēdolьt. Karta pьekis me eg i pētavļ, ožeznas eg uzlyvļ, dozirajti da veškāti sija siz, kьz eaktis veterinarņēj fēldsēr. Ēni „Kroska“ veškālis.

Me ādđēn radējta ašsim uz. Bvd mās dozirajtišlē, vbd fermaēn požē sodtēn māssezliš udojys, kolē toko kutčēn pravēlējā nija verdņ da burzьka dozirajtn. Me aslam vbd māsšān tavo poluçita jāv 3000 litrašā nē jēēzьkēn. „Kroska“ pondas vajņ vbd lunē 15 litraēn, a to i unāzьk.

Jušovinskāj rajoniš Bazinskāj fermaēn mās dozirajtiš GABOVA ANNA ALEKŠEEVNA.

Ponosovskāj MTF-iš zavedujussēj Saveljev jortlān pišmo

## Bvd lun nuētām zootehuçova

Mijan fermaēn ēni 320 jur. Olānē nija vьēām sostojaņņōn. Nēkьēām godā ponda mijan umēl oz ovļ sija, mьlā vbd skotņica, dojarka, telatņica da mukād uzališsez zavotļivēja otnošiçēn ponda dñņē.

260 jur ponda mi kerimā bur, sonьt standartnēj karta. Toko esē mijan oz tьrmь kukaņnez ponda karta, nō mi ēni vērsvē vbdās zaptim i çoza pondamē stroitņ.

Bvd lunē ponda dozirajtišsezkat munē zootehuçova. Bvd lunē kьk časēn velētē zootehnik Petrov da skolaiš velētis.

Çulalām godā jāvnaļog 435 centņer mi tьrtim vbdāsēn esē avdust mišēçēn, jāvnaļog siz-zē tьrtim srokāz, a tavo 1936 god kezās jāvnaļog pervājšā kvartālas šetim unāzьk-ņi. Siz-zē 50 proc. vālē tьrtim jāvnaļog.

Ēni mijan ožēn sulalē zādāca tьrtņ gosudarstvennēj ovjazātēlstvoez srokāz.

MTF-iš zavedujussēj Saveljev Filip Jegorovič.

## Podās dozirajtēn umēlā

Košinskāj rajoniš Košinskāj „Opьt“ nima kolxozēn april 13-ēt lunšān vāvvez sulalēn ēvgļān. Kartāez nazomān tьrēnāš, vāvvez špianānēn pavkēn potolokas, a nazom kьskalām jliš nēkin oz dumajt.

MTF-iš podās siz-zē ādđēn umēlēs sija, sto ātik skotņicāš dēzirajtē 20—30 māsēn. Verdānē toko ātik kārēmān. Plemēnēj porš matkaezsē sluçajtēn prostēj suporāssēzēn.

KANUKOV.

ked rāma šinnez, a sь ožēn lēgā švittālisē vēsņitik stьk jēvvez.

Mamьs kьlis vāršānās kotārtām. Pōvžām golossez rļaksisē:

—Munē, çelad, munē!..

—Vlasov, pьssь!..

—Pasa, vārl..

—Pasa, çapкь znamjasē!—

gāztāma gorētçis Vesovščikov.

—Vaj tatčē, me zēval!

Pasa dñņē çetçēvitis učitik mьgāra oficērēs, kvājtis kinas oropsē da vizlokēn go-

ētis:

—Çapкь!

—Lez kitē!—gorēn vištālis Pasa.

Znamjās gārdēn drēzitis vozduxēn, çatēvtças to sulgālān to veškātlān, svvāgļņ vāra suvtis veškāta—oficēr çetçēvitis vokē da pukšis mu vālē...

—Boštā nijē!—çirēstis stārik, da topņitīs koknas mu kuza.

Saldatmēd uškātçisē ozlān. Ētik nь kolasiš dāvgis prikladēn—znamjās drēgñ-

tis, lazmetçis da ēsis saldattez kolasiš, eta šera çukēgļņ.

—E-ek! — gāztāma kinkē gorētis.

Sek mamьs unņētis kēimnoz. Nō panьt sьlē saldattez kolasiš kьlis Pasaēn sь:

—Mamuk, āzsišlētāz! Rodnēj menam, mamuk, āzsišlētāz...

—Lovja! Kaštēstis!— kьkiš vāçkьs'iš šālamas mamьslē.

—Nēņko menam, āzsišlētāz!

Sija suvtis kokçunnez vālas, āvtçis kieznas, da mьršis āzžēn nija. Sьlē tьdālis saldat jurrez vevdāret Ēndrejlan çuzēmьs—sija šerālis da koprašis mamьslē.

—Rodnējlez menam... Ēndrejuskō... Pasa...—gorētis sija.

—Āzsišlētāz, jorttez!—gorētisē saldattez kolasiš.

Nblē panьt vizis kьv unāis, gorēn orlāšām govk. Sija kьlis kьšānē āšņnezis, vblisān, kerku jurrez vblis.

# Кәзнь kolә оз да зеньт srokkezә

## RADIO PEREKLIČKA VBVŠAN

Kәzan kad pondәtсis. Ознь жунис колхозез вьегорчнә-ја кәзнь lunmәd-ңи.

Košinskәј rajonis 10 kolhoz апрел 28 lunә pondisә massovәја кәзнь. Nizņeko-šinskәј kolhoz апрел 27 lunә кәзис 6,5 гектар, кәзисә и мәдик kolhozез.

Košinskәј rajkomis sekretar Krivosokov jort vištalis: апрел 29 lunә rajon pašta вьд kolhoz petas гәрнь и кәзнь massovәја. Rajonnәј aktiv вьдәс uzalә kolhozезьн куим lun-ңи. Вьд kolhozлә шетәм lunša zadaңqоез. Kolhozņikkezlәn nastrojәno vojevәј.

No mukәd rajonnez šo esә vlagodusestviutәnә: „Va, гәрнь оз тuj“. Radio pereklička vьln rajonnәј vешkәtišsezlәn vьstuplәnqоез mьс-čalisә, sto kәzәm ponda nьlәn šo esә avu partijnәј trevoga.

Pereklička vьln pervәј kv polučiis Gainskәј rajispolkomis predšedatel Borisov. Sija lьddәtis svodkaez šev pondәtčәm jьlis, sto pondisә гәрнь Pjatigorskәј, Imasskәј, Kriveckәј—вьдәс-ьs 19 kolhoz.

Jort Agisev:—Te jort Borisov, vištav meгьm, kьnm vәlән гәрәнь?

—Eta jьlis švedenqоез avu, —vištalis Borisov—og vermь vištavnь.

Kočovskәј rajispolkomis predšedatel Petrov vištәšә:

—Tәn pondisә гәрнь 4 kolhoz, talun 17 kolhoz, кәзьs protravitәm kәs vessestvезәn 1405 sentner.

Agisev: kәр pomalat pro-travljatčәmsә i kьnm vәlән kьeәm kolhoz гәрә?

Petrov:—lun mәd vәrti protravitčәs, a kьeәm kolhoz mьmda vәlән гәрә vištavnь og vermь, švedenqоез avuәš.

Agisev: rajpartaktivьs kьtәn?

Petrov: mukәdьs kolhoz-zezьn.

Kәр pondis Agisev jort juavnь вьд kolhoz jьlis podrobnәја, to lois šin ознь: 83 kolhozis toko kuim kolhozьn emәš rajonis uzališsez. Kolә vištavnь — ševәn оз vешkәtlә.

Seteәm-zә polozeңqоьs kәzәm jьlis i мәдик rajonnezьn. Jušvinskәј rajkomis Xarvivuļlin i Laveјin lьddәnь pereklička vьlә loknь ne oьjazatelnәјn. Kәzan ponda otičivajitčәnь eәktәnь әtnәsә rikis predšedatel Viļesovәs.

Jušvinskәј rajonьn вь vьlә petәmәš 20 kolhoz da әtik traktorнәј brigada. No eta toko šinnez otvoditәm ponda. Terinskәј kolhozlәn kolә гәрнь 20 vәlән, a вь vьlьn toko 9 vәv.

Jurјinskәј rajon pašta petәmәš zik toko 2 kolhoz. Rikьn švedenqоез avuәš, rajpartaktiv gortas.

Pereklička mьсčalis, sto partjalән rajkommez medvәr-ja lunnezә kolhozезәn vешkәtlьnь pondisә umәlzьka, umәļa otsalәnь kolčcis kolhozезlә, avu organizujtәmәš socsorevnovaңno da staxanovskәј dvizeңqо.

Kәzan kad loktis. Partijnәј organizaciaezlә kolә surьta mәdkodšәtnь assinьs uzinьsә. Вьд partijeclән mesta әni kolhozьn, вь vьlьn.

TURKIN.

## Nađejtča vošнь pervәј mesta

Mijan kolhozьn kuim brigada. Brigadaez әtamәdkәt pondasә sorevnujtčәnь,—kerimә dogovor.

Menam brigadalә kәzan plan šetәm 89 гектар, kәdnәiš 8 гектар lon da 4 гектар kartovki. MTS-kәt dogovor šәrti mijan kolhozlә traktorезәn гәрәsә 80 гектар, kәdnәiš menam brigadalә — 26 ga da 7 гектар em lьm vьtә гәрәm. Vәvvezәn гәрнь kolčәә 56 гектар.

Brigadaьn menam uzališ vәvvez 16, kәdnәiš 8 vәv me suvtәta гәрнь, 5—pičavnь da 3—kәzнь. Pondasә uzavnь kьk zvenәn. Sәrәtәn-kә puktьnь siz letaz pondas гәрнь lunnas вьд гәriš 60 sotkaәn. Вьдsәn šev, әtlәnь kartovki saditәmәn i mukәd ogorodeč kulturәezәn, me končita 12 lunәn. Vәvvez menam brigadaьn bur upitannošәs. Kьtčә kәzнь kьeәm kultura, kьeәm predsestvenņik vәrñn, kьtčә puktьnь kьeәm udovrenqо—eta вьдәs kerәm.

Uzalan lun me lәšәta to



AFANAŠIJ PAVLOVIČ KLIMOV

Kekurskәј kolhozis kumәt brigadaьn brigadir, kolhozņikkezlәn—udarnikkezlәn mәdәž Vsesojuznәј sjezd vьln učasņik.

kьz: asьvnas uzә pondamә retнь 5 časә. 9 časә vәvvezsә pondamә verdьsьlnь вь vьlьn, sešә әbed kadә pondam sočcišlьnь 2,5—3 časәn. Вьд sәn lunnas pondamә uzavnь ne jeezьk 13 časә.

No eta esә ne вьдәs. Bura pondas munнь uzьs sek, kәр loas kolhozņikkez kolәsьn čorьt disciplina. A medьvь disciplinәs vәli bur, kolә medpervo brigadirә asьs o-нь primernәјn, četčәnь asьvnas medoz. Kolә ne straffez zәn starajtčәnь suvtәtnь disciplinasә, kьz eta әnәz keršә mukәd kolhozезьn, a massovәј uzәn. Me uzala brigadirәn kumәt god i aslam praktikais, s u a — kәzәn kampania čulәtikә, kerьvli to kьz: asьvnas čečә medoz i vizәta kin kьz loktә uz vьlә. Kәdә šormas, li-vo kin uzalikas keras nelәno, sь jьlis әbed kadә sočcišikә, oьsuzdajtam вьдәn-ньm kollektivнәја, bura sija „tәcitamә“. Eta otsalә vешkәtlәnь mortсә burzьka strafsә.

Siz ponda me kernь i tavo. Aslam brigadaьn me nađejtča sorevnujtčәmьn vošнь pervәј mesta.

Jurinskәј šelsovetis, Kekurskәј kolhozis 3-әt brigadaiš brigadir A. Klimov.

## СТАХАНОВСКӘЈ ОБЈАЗАТӘLSTVOEZ

Leninskәј šelsovetis Grinsinskәј, Mučakovskәј, Sidorsorskәј, Pozagortskәј da Galinskәј kolhozезis kolhozņikkez voštisә as vьlanьs oьjazatelstvoez čulәtnь tulьsšә kәzan kad staxanovskәја.

5 GAӘN kәzнь 11 rjada kәzan masinaәn voštisә oьjazatelstvoez to kinnez: Mexonosin Matvej Ivanovič II da Sofronov Vašileј Nikolajevič.

4 GAӘN kәzнь 9 rjada kәzan masinaәn oьjazatelstvoez voštisә Mexonosin Matvej Ivanovič, Četin Jegor Fomič da Maļcev Terentij Ivanovič.

2 GAӘN kьk šledәn pičavnь voštisә oьjazatelstvoez Podjanova Anna Zaharovna, Niļogova Var. Nик. Sofronova Agr. Fjed. da Maļceva Jelena D.

Verhovskәј šelsovetis Zak-Klučovskәј da Bormotovskәј kolhozезis kolhozņikkez tulьsšә kәzan kad kezә voštisә as vьlanьs oьjazatelstvoez:

80 SOTKAӘN гәрнь әtik lemexa plugәn вьд lunә N. P. Kazarinov da I. F. Bormotov.

75 SOTKAӘN pondasә гәрнь: Z. D. Mexonosьn, D. K. Mexonosьn, M. Je. Mexonosьn, A. Ja. Bormotova, I. St. Bormotov.

## Коңух Sana

Kolhozņica Aleksandra Andreevna Nesataeva—kьk-das godša nьvka мәдик god-ңi uzalә koңuxәn Arxangel-skәј kolhozьn vәn vәditan fermaьn. Bura rađejtә Sana assis uzә. Jeeә i vetlьv-lә aslas vәvvez dьniš gortas. Dezurite nь dьnьn i oļjezәn. A. verdә da dozrajtә sija das kәvьlica—matkaәs.

Vot i talun loktis Sana gьtnas šodnь vәvvezsә da pervo-zә pьris čaңa kәvьla dьnә.

—Nimašә-taj mijan čivьs, nimašә,—laskova gorәtčis sija da lap-lap keris kinas čaңьs špinaok kuza.

—„Marpa“ tavo čaңalis pervәј, esә čaңalasә kvata—pondis vištәšнь Sana.—Šizma menam tavo zerjovәez, kuim kәvьla čaңalasә ena lunnezә...—Eta kadә „Marpa“ bergәtis jursә Sanalaңә

da nebura гәрәvtis. —Mьj, kьnәmьt šimalә? Čәv, čәv, verda вьдәnnьtә. Peslaši da miškaši me čәsәt gortәn, sija i lokti nevna šorәnzьk, čәlә, ed vidә, —vьtә vәvvezkәt baitis sija, аčьs pondis lezavnь niž jунь.

—Kьtčә munan „šivuka“, on tәd assit zьtә—gorәtčis sija šivәј kәvьlälә, kәdalә ckota lois gulajtсьnь karta koridor kuza i sija sija ez mәd esә pьrнь aslas mestaә. —Mun, pьr, oļsali me teni švezәј izas, әni ponda šetavnь zәr—panәvtis „šivukaәs“ Sana.

—Rьt i asьv me oļsala nьlә švezәј izas. Pogoddaьs әni uļ da čoza әkšә nәčьs. Sьnala, vesәta vәvvezsә lunnas ne әpьr...

Starsәј koңuxәn Saңa polučiis zәr da šetalis vedor-

kәn вьдәnnьslә. I вьд vәv ponda sьlән әzišis laskovәј kьv, zәrsә kormuskaezә kišlike sija mьj nenavud da laskova vәvьslә vištavis.

Voronәј kәvьla әdđәn oz lubit assis sušedkaәs—burәј kәvьlaәs. Sija zaplod vevdәrәttas sužәtčis jurnas da mәdis sija kurtčәvtnь, аčьs esә gьmñitis zaplod verdә vәriš koknas. Mәdьs ivәstis.

—Tija noko mьj vәra pendit, mьj izat,—gorәtis Sana da kotәrtis nь zьrrez dьnә. „Voronuka“ vinovәtәја mәrtis jursә kormuskaә, a burәј kәvьla norašәmәn moz vižәtis Sana vьlә da tozә pondis šojнь. Sь ez lo. Bura tәdәn-ңi vәvvez assinьs kәzajkanьsә: voļa sija nьlә oz šet, sija lubitә porjadok, disciplina...

Marskәnь šojәnь vәvvez zәr, a Sana vetlәtәv keris karta koridor kuza, вьд vәv vьlә vizәtis rađejtәmәn da kais sarajә šetavnь nьlә oјkezә turun.

Kolәm godә nija kәvьlaezlән, kәdnә verdә Sana, čuzižә 10 čaң, kәdnә вьдәs vьdmәnь kolhozas vizьlәš, kreptәš. Bьzьt, otvetstvennәј uz nuәtә Sana, sija ne toko verdә kәvьlaezәs, no vьdәtә i nьliš priplodsә—čaңqezsә sija kadәz, kьtčәz vәvvezsә oz pondә lezavlnь poskotina vьlә.

Toko kuim tәližәn Sana zarobitis 105 uzlun, kolәm godә sьlән vәlisә 368 uzlun. Vәvvez vәditan fermaьn obrazcovәја uzalәm ponda Sana tavo polučiis pravo vetlьnь medьur koңuxhez oьblasnәј sovessaңno vьlә. Sovessaңno tribuna vьvlaң sija vištalis to miј:

—Ozьk mijanlә, nьvkaezlә, vәvvezsә ezә doverjajtә lьddьlisә, sto nьvinqez oze kuza da i oz vermә verdnь vәvvezsә. Әni nьvkaez mьс-čalәnь, sto nija kuzәnь dәzirajtнь vәvvezsә esә burzьka mьzьk mortezsә. Menčim

nelki aslanьm kolhozнәј koңuxhez juavlnә: kьz etә te, Sana, вьд matkašәn poluči-tan čaңok?

A deloьs nemьrda avu šәkьt. Me giza kәр kьeәm matka slučajtәm, kәр sija dolzon čaңavnь. Zerjovәј matkaьs šәkьta uzәtnь me og šet. Kәр menčim korәnь uz vьlә vәv me pьr vištala kьz sija uzalikas veregiti-nь, i menčim zakonnez ne-kin oz narusaјt.

Vәvvez verdnь miјә dolzonәs kьtсьnь družnәjzьka, jonzьka. Vәvvez miј inlә kolәnь una,—kolhozез ponda, zavoddez ponda i assinьm Sovetskәј strana—socialističeskәј rodina oьborona ponda.

Eta sovessaңno vьln Sana polučiis nagrada: oьllis-polkomliš počoinәј gramota.

VAŠIL MIKCV.

Отв. ред. С. Г. Нефедьев.